

SUMMARY

SUMMARY

The present study examined a group of cinema and theater techniques used by the modernist poets in forming their modern poems. It included an introduction and two sections. In the introduction, the relationship between literary arts and non-literary arts, the development of this relationship across centuries, the discussion of the critics and philosophers' points of view in the classification of arts and its relationship to poetry, the effect of modern techniques in modern poetic discourse, the reasons beyond the poets' dependence on these techniques and the results in renewing the poetic format were investigated.

The introduction also tackled the relationship between the modern poetry and cinema, the poetic cinema and the cinema poetry, the reasons beyond the poets' use of cinema techniques in forming the poem, the importance of photo in the modern era, and finally the reciprocal relationship between drama and the seventh art.

The first section of the present study dealt with the effects of theatre techniques in the modern poem structure and its results in forming the modern poetry structure. This section was divided into six chapters.

The first chapter examined the monologue technique because it is very common and familiar in novel and drama as well as other arts and because of its originality in the dramatic art. This chapter defined the term "monologue" and its relationship to awareness. It discussed the difference between it and other related terms such as soliloquy, melodrama, dramatic monologue... etc. It also discussed some poetic models that used this technique in their form and benefiting from them in determining the methods of artistic format of modern poem.

The second chapter investigated the dialogue technique: its definition, importance, types in theatre, methods of forming it in the dramatic poem, its contribution to the renewal of poetic structure and studying some models used in the dramatic dialogue.

The third chapter discussed the multi-voices technique as an extension to dramatic dialogue, its definition, its development, its characteristics, its role in the modern poetic discourse, its utilization in the dramatic poems, its contribution in forming the dialogue inside the poem and the variety of the poet's voice levels in the poem.

The fourth chapter investigated the chorus technique as one of the multi-voices elements or as an essential element in the traditional dramatic structure because it is used in supporting the core voice. The modern poet used it to do an essential role or to comment on the events to support his voice. This chapter defined the term "chorus", its functions, different methods of using it in the poetic structure, and some examples that depended on the dramatic element in its structure.

The fifth chapter examined the narrator technique as an essential element in the epic theatre, its historical development, its role in the epic theatre, methods of using this technique in the modern poem and other artistic aspects.

The sixth chapter dealt with the recording of one of the documentary theatre technique, which is the use of the documentary sources. It defined the idea of documentary sources, its term, its functions, methods of using it in the modern poem. This technique was commonly used by poets in Palestine and south of Lebanon.

The second section of the present study tackled the effect of cinema techniques used by poets for forming the modern poem structure, the visual and aesthetic potentials of the motion picture, and the rhetoric of cinema photo and its common use in the poetic discourse in the modern era. This section included four chapters.

The first chapter was concerned with the cinema scenario technique: the definition of the term, the manner of its writing, method of its formation, its conflict forms, scenario writer's tasks, its importance in film structure, and methods of using it in the modern poetic poems.

The second chapter discussed the cinema montage technique: its definition, its importance, its types, cutting reasons, use of other different forms of montage in the modern poems, and the manner of utilizing it in forming the modern poem as a visual cinema form which depends on the sequenced motion picture.

The third chapter focused on the utilization of audio and video effects as one of the important elements in the cinema film structure, the different video and audio backgrounds and other effects, methods of using it in the modern poems structure.

The fourth chapter dealt with the photography technique, its definition, the photography director's tasks, the important tools used by the photographer in the film industry and visualizing the film director and author's points of view, the utilization of these techniques in modern poetry such as the different types of shots, the formation of scenes, the balance between the cinema photography techniques, and finally the visual photography techniques in the modern poetic poems.

ABSTRACT

The present study was concerned with examining one of the important phenomena among the modernist poets, which is the utilization of cinema and theater techniques in the modern Arabic poem structure. It investigated the reasons beyond the poets' dependence on these techniques and the results in renewing the poetic format.

In the first section of the present study, the effects of theatre techniques such as the monologue, dialogue, multi-voices, chorus, dramatic narrator , documentary sources, ... etc. in the modern poem structure and its results in forming the modern poetry structure were tackled.

In the second section, the reciprocal impact between the seventh art and modern poetry was dealt with. The effect of cinema techniques used by poets for forming their poetic experiences such as scenario with its different types and cinema montage with its kinds and elements (reiteration of theme, simultaneity, acceleration, contrast, American ... etc) were examined. The dependence on cinema photography techniques such as the panoramic shot, close-up shot, long shot, medium shot, wide and full shot, low angle shot, bird's eye view shot, boom and crane shot, down shot ... etc, the utilization of different types of visual and audio effects and the modern poets' success and failure in using these techniques in order to enrich the new poetic format were also studied.

**BENHA UNIVERSITY
FUCULTY OF ARTS
ARABIC DEPARTMENT**

PH. D. Dissertation

**The Utilization of Cinema and
Theater Techniques in the
Modern Arabic Poem Structure**

Prepared by

MOHAMMED AHMED AGGOUR

Under the supervision of

PROF. DR. / MOHAMMED MAHDY GHALY

2007